



*manuel d'utilisation*



**pour :  
Titan  
ABC  
Smoother  
et SpaceSaver**

**BRAWN. BRAINS. BLENDTEC.™**



# ***Table des matières***

<b><u>Section</u></b>	<b><u>Page</u></b>
Section 1.....Consignes de sécurité importantes	1
Section 2.....Vue d'ensemble des éléments	3
Section 3.....Déballage	5
Section 4.....Installation	6
Section 5.....Consignes d'utilisation	9
Section 6.....Garantie et service après-vente	13
Annexe A.....Fonctionnement d'ABC	A-I
Annexe B.....Schémas du produit	A-II



## SECTION 1 – CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

LIRE ATTENTIVEMENT TOUTES LES DIRECTIVES AVANT D'UTILISER VOTRE APPAREIL BLENDTEC.

### 1.1 CERTIFICATION DE SÉCURITÉ

Les blenders et accessoires TITAN, ABC, Smoother et SpaceSaver sont certifiés par ETL conformément à la norme UL 763, par CSA selon la norme C22.2 195-m1987 et par les normes CE.



### 1.2 CERTIFICATION DE SANTÉ

Les blenders et accessoires TITAN, ABC, Smoother et SpaceSaver sont certifiés par NSF International.



### 1.3 ÉVITER LE CONTACT AVEC LES PIÈCES EN MOUVEMENT

- Maintenir les doigts, les mains, les cheveux et les vêtements à l'écart de toutes les pièces en mouvement.
- Maintenir tous les ustensiles à l'écart du mandrin d'entraînement et des lames du blender en cours de fonctionnement. Les ustensiles en métal endommageront les lames.
- **NE JAMAIS** mettre les mains dans le bol du blender ni ajouter de produits à la main quand le blender fonctionne.
- **NE JAMAIS** mettre le bol dans le mandrin d'entraînement si le moteur du blender fonctionne.
- Ne pas basculer le blender quand il fonctionne. Maintenir le bol du blender à la verticale, l'ouverture vers le haut, jusqu'à ce que la fin du cycle.
- Ces précautions éviteront de se blesser ou d'endommager le blender.

### 1.4 PRÉCAUTIONS RELATIVES AU CORDON D'ALIMENTATION

- Ne pas utiliser l'appareil si la fiche ou le cordon est endommagé.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant ou un technicien du service après-vente afin d'éviter tout danger.
- Ne pas laisser le cordon pendre au-dessus du bord de la surface de travail.
- Ne jamais employer une rallonge électrique avec l'appareil.
- Débrancher le moteur du blender avant de déposer le capot d'insonorisation, de déplacer le blender ou de le nettoyer.

### 1.5 NE JAMAIS ESSAYER DE RÉPARER LE BLOC D'ALIMENTATION

Ne jamais enlever le carter du corps du blender. Le corps du blender ne contient pas de pièces pouvant être réglées ou dépannées par l'utilisateur. Tous les interventions de service après-vente et réglages doivent être effectués par un technicien de SAV qualifié. **Le fait de retirer le carter ou d'essayer de dépanner le blender annulera la garantie.**

### 1.6 ARRÊTER L'APPAREIL QUAND IL N'EST PAS UTILISÉ

**1.7 LA PRISE 110/120 V DE CHAQUE BLOC D'ALIMENTATION DOIT ÊTRE PROTÉGÉE PAR UN FUSIBLE OU DISJONCTEUR DISTINCT DE 20 A.**

**LA PRISE 220/240 V DE CHAQUE BLOC D'ALIMENTATION DOIT ÊTRE PROTÉGÉE PAR UN FUSIBLE OU DISJONCTEUR DISTINCT DE 13 A.**

**N'utiliser aucun autre appareil électrique sur le même circuit que le blender sous peine de surcharger le circuit et d'endommager l'électronique du blender ou de faire fondre le circuit de protection.**

### **1.8 NE JAMAIS FAIRE FONCTIONNER L'APPAREIL S'IL SEMBLE ENDOMMAGÉ**

Si le blender présente un dysfonctionnement, appeler tout d'abord le service après-vente. En cas de chute ou si l'appareil est endommagé de quelque façon que ce soit, renvoyer immédiatement le blender au service après-vente de Blendtec pour le faire examiner et réparer, y compris un réglage électrique ou mécanique, ou éventuellement remplacer.

### **1.9 NE JAMAIS FAIRE FONCTIONNER L'APPAREIL DANS UN LIQUIDE**

Ne pas faire fonctionner le moteur du blender sous l'eau ni dans aucun autre liquide. Éviter tout contact entre le moteur et l'eau. L'utilisation délibérée de l'appareil à l'extérieur, dans des conditions où il pourrait recevoir des précipitations, annulera la garantie.

### **1.10 NE JAMAIS METTRE D'ÉLÉMENTS COMME DU MÉTAL, DES CAILLOUX OU D'AUTRES MATÉRIAUX DURS DANS LE BOL DU BLENDER**

Les ustensiles en métal et autres matériaux durs sont dangereux. Ils peuvent occasionner des blessures ou des dégâts. Les dommages provoqués par de tels corps étrangers annuleront la garantie.

### **1.11 NE JAMAIS FAIRE FONCTIONNER L'APPAREIL EN UTILISANT DES RACCORDS NON VENDUS PAR BLENDTEC**

L'utilisation de raccords non autorisés annule la garantie et peut provoquer un incendie, une décharge électrique ou un préjudice corporel.

### **1.12 TOUJOURS VERROUILLER LE COUVERCLE DU BLENDER AVANT DE METTRE EN MARCHE L'APPAREIL**

Même si l'installation comporte un capot d'insonorisation, veiller à mettre un couvercle sur le bol du blender avant de fermer le capot.

### **1.13 ÉVITER DE TOUCHER LE CORPS EN MÉTAL APRÈS UNE UTILISATION PROLONGÉE**

Le corps en métal du blender peut devenir chaud après de nombreux cycles.

### **1.14 LES LAMES SONT COUPANTES ! MANIPULER AVEC PRÉCAUTION**

**1.15 Pour mélanger des LIQUIDES CHAUDS, enlever la fiche centrale du couvercle.**

**CONSERVER CETTE NOTICE**

**SECTION 2 : VUE D'ENSEMBLE DES ÉLÉMENTS**

## **2.1 MOTEUR DU BLENDER**

Le moteur du blender comprend le carter du corps du blender, le pavé de commande à touches à effleurement, l'écran d'information à cristaux liquides (LCD) et le bloc d'alimentation. (Voir les figures 1.1 et 1.2)

- **Compartiment du moteur :** Contient le bloc d'alimentation dans un boîtier en acier inoxydable de qualité chirurgicale. Ne jamais enlever le carter du moteur. Le fait de retirer le carter du moteur annulera la garantie.
- **Pavé de touches à effleurement :** Se compose de six touches qui contiennent des réglages préprogrammés, ainsi qu'un mode « Pulse » permettant de commander sélectivement le blender.
- **Écran d'information à cristaux liquides :** Quand un cycle est terminé, l'affichage incrémente d'une unité le nombre de cycles cumulés aux fins de la garantie. Il indique également les états de surcharge ou de température excessive.
- **Moteur du blender :** Ce bloc est placé au sein du compartiment du moteur et contient les mécanismes qui font fonctionner le blender, notamment le moteur électrique, le train d'entraînement et le panneau de commande automatisé.

## **2.2 ENSEMBLE BOL DU BLENDER**

L'ensemble bol du blender comprend le bol du blender, le bloc-lame et le couvercle. L'ensemble bol du blender intègre ces éléments pour garantir un mélange uniforme des boissons et une plus grande sécurité de l'opérateur.

- **Bol :** Fabriqué en polycarbonate pour offrir des performances maximum et une parfaite visibilité du fonctionnement du blender.
- **Bloc-lame :** Acier inoxydable, conçu pour obtenir rapidement un mélange uniforme.
- **Couvercle :** Conçu pour permettre une manipulation et un retrait rapide pour les mélanges à grande vitesse.

## **2.3 CAPOT D'INSONORISATION EN OPTION**

Le capot d'insonorisation réduit le bruit généré pendant le fonctionnement du blender.

## **2.4 FOND DE CAPOT D'INSONORISATION EN OPTION**

Une version « surélevée sur plan de travail » du blender peut être créée en associant le capot d'insonorisation décrit ci-dessus avec un fond de capot d'insonorisation dans lequel vient s'insérer le moteur du blender. Ceci permet un fonctionnement portatif du blender.

## **2.5 CARACTÉRISTIQUES D'ALIMENTATION ÉLECTRIQUE**

Les blenders de Blendtec possèdent les caractéristiques d'alimentation électrique énumérées ci-dessous selon le modèle.

**LES BLENDERS 110/120 V BLENDTEC DOIVENT  
ÊTRE PROTÉGÉS PAR UN DISJONCTEUR  
OU FUSIBLE DE 20 A DÉDIÉ.**

<b>MODÈLE (110/120 V)</b>	<b>A</b>	<b>W</b>
ICB7 (Smoother20)	20	2400
ICB6 (TITAN)	20	2400
ICB5 (Smoother18)	18	2000
ICB4 (Smoother15, SpaceSaver15)	15	1800
ICB3 (Smoother13, SpaceSaver13)	13	1500
ABC5 (ABC18)	18	2000
ABC4 (ABC15)	15	1800
ABC3 (ABC13)	13	1500

**LES BLENDERS 220/240 V BLENDTEC DOIVENT  
ÊTRE PROTÉGÉS PAR UN DISJONCTEUR  
OU FUSIBLE DE 13 A DÉDIÉ.**

<b>MODÈLE (220/240 V)</b>	<b>A</b>	<b>W</b>
ICB5 (Smoother18)	9	2000
ICB3 (Smoother13, SpaceSaver13)	6,5	1500
ABC5 (ABC18)	9	2000
ABC3 (ABC13)	6,5	1500

**SECTION 3 : DÉBALLAGE**



CONSERVER LES CALES DE POLYSTYRÈNE ET TOUS LES MATÉRIAUX D'EMBALLAGE POUR POUVOIR STOCKER OU EXPÉDIER ULTÉRIEUREMENT L'APPAREIL. conserver cette notice afin de pouvoir s'y reporter ultérieurement.

### **3.1 DÉBALLAGE DE VOTRE BLENDER**

1. Vous devriez avoir reçu les éléments suivants :

- Modèle ICB ou ABC du corps du blender
- Bols du blender (2) avec couvercles (2)
- Capot d'insonorisation en polycarbonate (en option)
- Bols du blender supplémentaires (en option)

2. Sortir le moteur du blender, les éléments du capot d'insonorisation en polycarbonate, les bols du blender et les couvercles du carton.

3. Dérouler le cordon d'alimentation.

4. Éliminer tout matériau d'emballage qui serait coincé dans les orifices de ventilation du bloc d'alimentation ou du support noir du moteur.

5. Inspecter tous les éléments pour vérifier qu'ils n'ont pas été endommagés par le transport.

6. En cas de dégâts constatés, contacter immédiatement le service après-vente de Blendtec.

### **3.2 ENREGISTREMENT DE VOTRE NUMÉRO DE SÉRIE ET DATE D'EXPÉDITION**

Noter le numéro de série du corps du blender et la date d'achat dans l'espace ci-dessous. Vous aurez besoin de ces informations lorsque vous contacterez le service après-vente de Blendtec.

Numéro de série du blender

---

Date d'achat

---

Se référer à ces informations chaque fois que vous contactez le service après-vente de Blendtec.

## **SECTION 4 : INSTALLATION**

## **4.1 Installation sur le plan de travail**

*(Pour le modèle SpaceSaver, ignorer les mentions relatives au capot d'insonorisation en polycarbonate)*

1. S'assurer qu'une prise électrique est aisément accessible en positionnant l'appareil.
2. S'assurer que l'appareil est éteint et débranché. Enlever le couvercle (dessus) du capot d'insonorisation en faisant glisser l'axe de charnières en dehors de celles-ci. (Pour le modèle de série Q, soulever le dessus tout droit pour l'enlever du fond.) Mettre de côté le dessus du capot d'insonorisation en polycarbonate et l'axe de charnières.
3. Faire cheminer le cordon d'alimentation à partir du dessus par le fond de capot d'insonorisation transparent et insérer délicatement le moteur dans l'ouverture au fond du socle du capot d'insonorisation transparent. Vérifier que le joint en caoutchouc s'adapte naturellement et de façon étanche au socle en plastique.
4. Faire glisser le cordon d'alimentation et le moteur dans le socle du capot d'insonorisation en plastique noir, avec le pavé de touches à effleurement orienté vers l'avant, en ajustant étroitement le moteur et le fond de capot d'insonorisation transparent dans le socle noir. Sortir le cordon par le fond du socle jusqu'à sa pleine longueur.
5. Disposer l'appareil sur le plan de travail et remettre en place le dessus de capot d'insonorisation transparent.
6. Ménager un dégagement au-dessus du plan de travail autour de l'installation pour permettre un fonctionnement sans encombre du capot d'insonorisation.

## **4.2 Préparation des installations intégrées au plan de travail**

1. Identifier l'emplacement souhaité du blender. Prendre en compte des préférences comme la proximité des ingrédients, la proximité que vous souhaitez avec les clients et l'espace disponible sur le plan de travail.
2. Vérifier que le lieu retenu répond à toutes les exigences concernant les dimensions. (Voir les figures 3.1 à 3.3.)
  - L'épaisseur maximale du plan de travail est de 19 mm. Un plan de travail de plus de 19 mm obstruerait les orifices de ventilation des côtés supérieurs du moteur.
  - Si plusieurs blenders sont installés, ménager un espace de 356 à 406 mm de centre à centre entre blenders.
  - Si un capot d'insonorisation est installé, ménager un dégagement d'au moins 216 mm entre le capot d'insonorisation et le mur, et de

660 mm entre le dessus du plan de travail et tout mobilier situé au-dessus du plan de travail.

- Veiller à une circulation d'air suffisante au niveau de l'habillage inférieur. Il doit y avoir au moins 205 mm entre le plan de travail et la prochaine étagère inférieure du mobilier, en ménageant un espace minimum de 76 mm entre le fond du moteur et l'étagère inférieure. L'habillage ne doit pas être fermé, mais doit permettre à l'air de circuler librement de l'extérieur vers l'intérieur du mobilier.

REMARQUE : Le blender aspire de l'air ambiant par les événements à lames situés au fond du moteur. Il évacue ensuite l'air chaud par les événements à lames situés des côtés supérieurs du moteur. Veiller à assurer une circulation suffisante de l'air sous le moteur pour permettre un bon refroidissement. De l'air chaud ne doit pas se trouver emprisonné sous le plan de travail. Ne pas stocker de sachets, tasses en plastique, etc. à moins de 76 mm du fond du moteur.

3. Découper un trou de 111 mm de largeur et 149 mm de longueur, le côté le plus court faisant face à l'opérateur (voir la figure 4). **Vérifier toutes les mesures et s'assurer que toutes les exigences relatives aux dégagements nécessaires sont satisfaites AVANT de découper.**

#### **4.3 Installation intégrée au plan de travail**

*(Pour le modèle SpaceSaver, ignorer les mentions relatives au capot d'insonorisation en polycarbonate)*

1. S'assurer qu'une prise électrique est aisément accessible en positionnant l'appareil.

2. Enlever le couvercle du capot d'insonorisation (dessus) en faisant glisser l'axe de charnières en dehors de celles-ci. (Pour les modèles de série Q, soulever simplement la partie supérieure du capot d'insonorisation.) Placer le fond de capot d'insonorisation transparent sur le plan de travail en s'assurant que le trou au fond du capot d'insonorisation est aligné avec le trou pratiqué dans le plan de travail.

3. Faire passer le cordon d'alimentation par le corps du capot d'insonorisation et du trou dans le plan de travail, en prenant soin de ne pas rayer ni endommager le capot d'insonorisation.

4. Placer délicatement le moteur dans le capot d'insonorisation et le faire glisser dans le trou dans le plan de travail. S'assurer que l'écran à cristaux liquides et le pavé de touches à effleurement font face au côté opérateur du plan de travail. S'assurer en outre que le joint en caoutchouc sur le moteur repose étroitement et également sur les trous dans le capot d'insonorisation et le plan de travail.

5. Réinstaller soigneusement le couvercle du capot d'insonorisation à l'aide de l'axe de charnières en acier inoxydable. Ne jamais laisser tomber ou heurter le

couvercle du capot d'insonorisation.

6. Brancher l'appareil sur une prise ayant une protection appropriée. S'assurer que l'interrupteur d'alimentation est coupé avant de brancher l'appareil.

## **SECTION 5 : CONSIGNES D'UTILISATION**

## 5.1 VUE D'ENSEMBLE DU FONCTIONNEMENT

1. Soulever le couvercle du capot d'insonorisation. Si le blender n'est pas allumé, appuyer sur l'interrupteur d'alimentation principal situé à l'avant du moteur du blender.
2. Placer le bol du blender correctement rempli sur le moteur, en s'assurant que le bol est engagé à fond vers le bas et que le couvercle du bol est solidement fixé sur le bol.
3. Appuyer sur la touche du pavé à effleurement correspondant au cycle du blender souhaité.

## 5.2 FONCTIONNEMENT EN CYCLE AUTOMATIQUE

Sauf mention contraire, les blenders Blendtec sont programmés sur le programme universel par défaut du blender. Consulter le tableau des cycles Blendtec fourni avec ce manuel pour plus d'informations concernant la programmation et le fonctionnement de votre blender. Ce tableau peut également être consulté sur le site Web : [www.blendtec.com](http://www.blendtec.com).

## 5.3 FONCTIONNEMENT MANUEL

Touche Pulse : Mélange à vitesse ÉLEVÉE constante (70 % de la puissance) tant que l'on appuie la touche. Généralement, c'est la dernière touche à droite du pavé à effleurement du blender, indiquée par la lettre « P » (Pulse). Cette touche est normalement utilisée pour effectuer un mélange supplémentaire à l'issue d'un cycle programmé.

## 5.4 SUGGESTIONS DE DÉPANNAGE

**LE MOTEUR DU BLENDER NE S'ALLUME PAS :** Si le moteur du blender ne s'allume pas, essayer ce qui suit :

- S'assurer que l'interrupteur d'alimentation principal au bord du panneau avant est en position de marche.
- Contrôler le fusible de l'installation domestique ou s'assurer que le disjoncteur est en position de marche.
- Débrancher, puis rebrancher la fiche du cordon d'alimentation.
- Regarder si les chiffres sur l'écran à cristaux liquides (LCD) sont allumés. Si l'écran LCD est éteint, cela signifie que le microprocesseur n'est pas alimenté.
- Contrôler l'écran LCD :

La mention « OVERTEMP » indique qu'un état de surchauffe a été détecté et le moteur a été désactivé jusqu'à ce que la température de l'appareil redescende au niveau des températures de service. Débrancher le moteur et laisser le moteur se refroidir pendant au moins 20 minutes.

La mention « SURCHARGE » indique une surcharge sur le moteur. Éteindre le moteur pendant 10 secondes (à l'aide de l'interrupteur), puis remettre le moteur en marche pour réinitialiser l'erreur de surcharge. Vérifier s'il y a un blocage au niveau du bol du blender.

La mention « LOW VOLTAGE » indique que la tension parvenant au moteur est insuffisante. Arrêter le moteur. Remédier au problème à l'origine de la basse

tension. (Normalement causée par le branchement de plusieurs appareils sur le même circuit électrique ou par une baisse de la tension secteur.) Remettre le moteur en marche et poursuivre normalement.

**ARRÊTS DE LAME :** Si l'interrupteur de surcharge arrête le blender, enlever le bol du blender et vérifier attentivement si la lame est bloquée. Si la lame n'est pas bloquée, changer de bol et utiliser la touche « Pulse » du pavé à effleurement pour actionner rapidement la lame par impulsions à travers le mélange. Une fois que la lame tourne librement, une touche programmée peut être employée.

**CHANGEMENTS DE NIVEAU SONORE :** Si le niveau sonore du blender a augmenté sensiblement par rapport aux niveaux d'origine, déterminer si le bruit vient du moteur ou du bol.

- Moteur : Contrôler si le bruit supplémentaire provient du moteur. Enlever le bol du socle et appuyer le cycle numéro un. Écouter le bruit du moteur sans le bol. S'il est excessivement bruyant, contacter le service après-vente de Blendtec.
- Bol : Contrôler si le bruit supplémentaire provient du bol. Replacer le bol sur le socle. Faire fonctionner le moteur pendant quelques secondes à l'aide de la touche « P » Commuter les bols pour déterminer si le son varie lorsque l'on utilise différents bols. Si un bol est excessivement bruyant ou si le bloc-lame semble lâche ou produit un son « râpeux » lorsqu'on le fait tourner à la main (en ayant sorti au préalable le bol du socle), contacter le service après-vente de Blendtec pour obtenir de l'aide.

**TEXTURE MÉLANGÉE NON SATISFAISANTE :** Si la texture mélangée du produit est grumeleuse ou inégale, faire ce qui suit :

- S'assurer que le mélange ne provoque pas une cavitation pendant le cycle. La cavitation est une situation dans laquelle la lame du blender tourne librement dans une poche d'air de la préparation de boisson car le mélange est trop froid ou trop solide. Ce problème peut être corrigé en augmentant la température du mélange (en réduisant la quantité de glace, augmentant la quantité de liquide et/ou s'assurant que les ingrédients congelés utilisés dans la recette ne sont jamais à une température inférieure à -12 °C). Quand la bonne combinaison des ingrédients à la température adéquate est employée, la boisson obtenue est toujours lisse, épaisse et peut-être mélangée sans nécessiter l'intervention de l'opérateur.
- Augmenter la durée de cycle. Si la boisson se mélange bien, mais n'a pas eu assez de temps pour se mélanger complètement, essayer un cycle plus long (habituellement en employant un numéro de touche plus élevé pour démarrer le blender) ou maintenir enfoncée la touche « Pulse » pendant un moment pour prolonger la durée du mélange.
- S'assurer que l'axe d'entraînement sur le bol est engagé à fond dans le mandrin d'entraînement ou que la lame est fermement apposée à l'arbre d'entraînement.

**VOUS AVEZ TOUT ESSAYÉ ?** Si aucune des suggestions précédentes n'a permis de résoudre le problème, contacter le service après-vente de Blendtec

pour plus d'informations.

## **5.5 NETTOYER QUOTIDIENNEMENT LE BOL DU BLENDER**

1. En utilisant de l'eau du robinet chaude, ajouter 1 litre d'eau et 7 ml (1,5 cuillères à café) de liquide vaisselle dans le bol du blender.
2. Fermer étroitement le bol avec le couvercle. Placer le bol du blender sur le moteur et appuyer sur le touche « Pulse » pendant 15 secondes.
3. Rincer à l'eau claire jusqu'à tout le savon soit éliminé du bol et du couvercle.
4. Ranger le bol à l'endroit dans la mesure du possible. Si les bols sont rangés à l'envers, s'assurer que de l'eau ne stagne pas au fond autour de l'axe d'entraînement de la lame.
5. Les bols de 64 onces peuvent être empilés l'un dans l'autre, mais en veillant à opposer les poignées. **NE JAMAIS EMPILER CES BOLS AVEC DES POIGNÉES ENCLANCHÉES !** Les bols de 96 onces peuvent seulement être empilés en enclenchant des poignées.

*REMARQUE : Si le bol du blender est mis au lave-vaisselle, le bol doit être placé sur le portoir supérieur. Les bols du blender résistent au lave-vaisselle jusqu'à 104 °C.*

## **5.6 DÉSINFECTION À LONG TERME DU BOL**

1. Pour la désinfection à long terme, remplir périodiquement le bol du blender avec de l'eau du robinet chaude.
2. Ajouter 5 ml (1 cuillère à café) d'eau de Javel liquide.
3. Remuer pendant 10 secondes pour mélanger l'eau et désinfecter. Laisser le mélange reposer dans le bol du blender pendant 5 minutes.
4. Vider le mélange d'eau et d'eau de Javel. Ranger le bol comme décrit à la section 5.5.

## **5.7 NETTOYAGE QUOTIDIEN DU MOTEUR**

1. S'assurer que l'interrupteur d'alimentation principal est éteint et que le moteur est débranché avant de procéder au nettoyage.
2. Enlever le moteur du capot d'insonorisation. Enlever le joint en caoutchouc du bord du corps en acier et laver le joint à l'aide d'un détergent doux.
3. Si nécessaire, nettoyer le dessus et les côtés en métal du moteur du blender en essuyant à l'aide d'un chiffon humide. Des agents nettoyants doux comme WINDEX® peuvent être employés.

**5.8 NETTOYAGE HEBDOMADAIRE DU MOTEUR** (effectué en plus du nettoyage quotidien alors que le moteur est débranché et le capot

d'insonorisation enlevé)

1. Remplir le mandrin d'entraînement du blender (voir la figure 1.2) d'une solution de nettoyage puissante comme 409® ou Simple Green®. **NE PAS FAIRE DÉBORDER.** Laisser reposer pendant 5 minutes.

2. Nettoyer les arêtes et les cannelures intérieures du mandrin d'entraînement avec un cure-dent, un pic à glace ou un autre outil dur et pointu.

3. Retourner le moteur pour évacuer la solution du mandrin d'entraînement. Utiliser une serviette de papier ou un chiffon pour sécher la surface et remettre en place le moteur.

## **5.9 CONSEILS DE NETTOYAGE ET MISES EN GARDE**

Ne pas employer d'abrasifs pour nettoyer le moteur du blender, le bol ou le capot d'insonorisation car cela va matifier ou rayer la surface.

- Ne pas utiliser de jet d'eau d'aucune sorte pour nettoyer ce matériel.
- **NE JAMAIS** immerger le moteur du blender dans l'eau – **CECI ANNULERA LA GARANTIE.**
- Éviter d'immerger les bols du blender pendant plus de 5 minutes. La pénétration de l'eau par les joints inférieurs du bol réduira la durée de vie du bol. Quand vous avez nettoyé le bol, le ranger à l'endroit. **NE PAS laisser d'eau poser dans la région du joint inférieur.**
- Pour l'entreposage à long terme du bol, appliquer un peu d'huile de qualité alimentaire (comme de l'huile végétale) aux joints autour du bloc-lame, à l'intérieur et l'extérieur du bol du blender.

## **SECTION 6 : GARANTIE ET SERVICE APRÈS-VENTE**



## 6.1 DESCRIPTION DE LA GARANTIE

### MOTEUR :

Les garanties standard de Blendtec États-Unis (USA) sont les suivantes :

TITAN, ABC18, ABC15, ABC13, Smoother20	3 ans ou 20 000 cycles
Smoother18, Smoother15, Smoother13	2 ans ou 15 000 cycles
SpaceSaver15, SpaceSaver13	1 an ou 10 000 cycles

Les garanties internationales (en dehors des États-Unis) standard de Blendtec sont les suivantes :

ABC	1 an ou 20 000 cycles
Smoother	1 an ou 15 000 cycles
SpaceSaver	1 an ou 10 000 cycles

### BOL :

L'ensemble bol en polycarbonate et roulements internes est garanti contre les pannes comme suit :

Modèle de bol	Garantie
40-501, 40-502, 40-503	180 jours à compter de la date d'achat
40-505, 40-508	1 an à compter de la date d'achat

La référence du type de bol se trouve sous le logo NSF du bol.

### LAMES :

La lame d'acier inoxydable est garantie contre le bris pendant la durée de vie du bol. Veuillez noter qu'un matage de la lame peut intervenir à l'utilisation et ceci ne remet pas en cause l'efficacité du mélange.

### CAPOT D'INSONORISATION :

Le capot d'insonorisation en polycarbonate est garanti pendant 90 jours contre les défauts de fabrication.

### MANDRIN D'ENTRAÎNEMENT :

La mandrin d'entraînement (voir la figure 1.2) est garanti pendant la durée de vie de l'appareil.

Les garanties entrent en vigueur à la date d'expédition ou à la date de l'achat, lorsqu'une preuve d'achat est fournie. Les préjudices esthétiques et les utilisations abusives ne sont pas pris en charge par cette garantie.

## 6.2 INTERVENTIONS DU SERVICE APRÈS-VENTE

Si vous rencontrez des difficultés dans l'utilisation de votre blender Blendtec,

procéder comme suit :

### APPAREIL SOUS GARANTIE

1. Contacter immédiatement le service après-vente agréé Blendtec pour diagnostiquer le problème. Veuillez avoir préparé votre numéro de série ainsi qu'une description du problème. Ne pas essayer de faire de réparation par vos propres moyens. Les réparations effectuées par des personnes autres que des techniciens agréés par Blendtec annuleront la garantie. De nombreux problèmes peuvent être résolus simplement et rapidement par téléphone.

2. Si le problème ne peut pas être résolu par téléphone, votre appareil peut nécessiter un échange. Si votre appareil est sous garantie, Blendtec réparera ou remplacera gratuitement votre appareil. Les préjudices esthétiques et les utilisations abusives ne sont pas inclus.

### APPAREIL HORS GARANTIE

1. Contacter le service après-vente de Blendtec pour diagnostiquer le problème. Veuillez avoir préparé votre numéro de série et une description du problème. De nombreux problèmes peuvent être résolus simplement et rapidement par téléphone. **Essayer de faire des réparations par vos propres moyens annulera la garantie de votre appareil.**

2. Si votre appareil n'est plus sous garantie et si vous souhaitez le faire réparer, emballez votre appareil et expédiez-le au service après-vente agréé Blendtec. Le service après-vente Blendtec vous facturera les prestations effectuées.

Avant d'expédier votre appareil au service après-vente Blendtec (appareil sous garantie ou hors garantie), veiller à inclure les renseignements suivants :

Nom :	
Société :	Référence du magasin :
Adresse :	
Téléphone :	
Numéro de série : (indiqué sur le fond du moteur)	Compte de cycles : (nombre affiché sur l'écran LCD)
Date d'achat :	Lieu d'achat :
Description du problème :	

### ANNEXE A : FONCTIONNEMENT DU BLENDER ABC

## A1 : Fonctionnement

Le modèle ABC comprend une commande de sécurité d'interverrouillage qui empêche l'appareil de fonctionner si le capot d'insonorisation en polycarbonate n'est pas complètement fermé. Pour faire fonctionner le modèle ABC, appuyer sur la touche souhaitée. Un voyant rouge s'allumera au-dessus de la touche choisie et restera allumé jusqu'à ce que l'on appuie sur une autre touche ou que l'on appuie une seconde fois sur la même touche en cours de fonctionnement. L'appareil commencera le cycle de mélange une fois que le couvercle du capot d'insonorisation a été fermé. Le fait d'appuyer sur n'importe quelle touche alors que le moteur fonctionne arrêtera le blender et désélectionnera la touche. Le fait d'appuyer sur la touche « P » (Pulse) quand le couvercle du capot d'insonorisation est ouvert désélectionnera tous les programmes. Le couvercle peut alors être fermé sans lancer un cycle.

## A2 : Modes d'interverrouillage

- **Mode Interverrouillage automatique** : Ce mode est sélectionné par défaut au moment de l'expédition. Dans ce mode, le moteur **ne fonctionnera pas** à moins que le couvercle du capot d'insonorisation soit fermé. Le programme choisi (comme indiqué par la touche de programme allumée du pavé à effleurement) commencera automatiquement chaque fois que le capot d'insonorisation est fermé, à moins que l'on appuie de nouveau sur la touche allumée pour désélectionner le programme. Pour rétablir ce mode d'interverrouillage à partir du mode Sécurité ou Manuel, appuyer successivement et rapidement sur les touches « **P – 1 – 3** ».

- **Mode Sécurité** : Dans ce mode, le moteur **ne fonctionnera pas** à moins que le capot d'insonorisation soit fermé. Le moteur **ne démarrera pas** automatiquement à la fermeture du capot d'insonorisation. L'opérateur doit appuyer sur une touche chaque fois qu'il souhaite lancer un cycle de préparation de boissons. Pour choisir ce mode à partir du mode Interverrouillage automatique ou Sécurité, appuyer successivement et rapidement sur les touches « **5 – 1 – 3** ».

- **Mode Manuel** : Dans ce mode, l'interverrouillage de sécurité est désactivé et le moteur du blender démarrera chaque fois que l'on appuiera sur une touche. Pour choisir ce mode à partir du mode Interverrouillage automatique ou Sécurité, appuyer successivement et rapidement sur les touches « **4 – 1 – 3** ».

## ANNEXE B - SCHÉMAS DU PRODUIT

FIGURE 1.1 – VUE DE FACE : MOTEUR ET BOL DU BLENDER

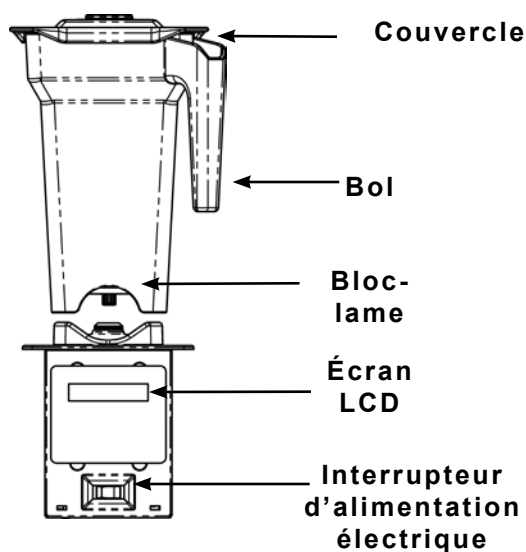


FIGURE 1.2 – VUE DE DESSUS : MOTEUR

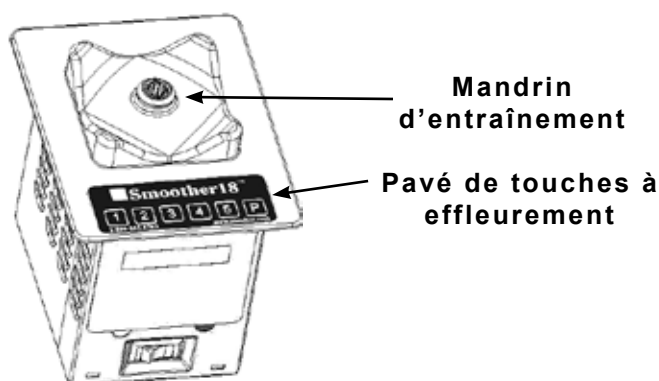


FIGURE 2.1 – SUR LE PLAN DE TRAVAIL : TITAN, ABC, SMOOTHER

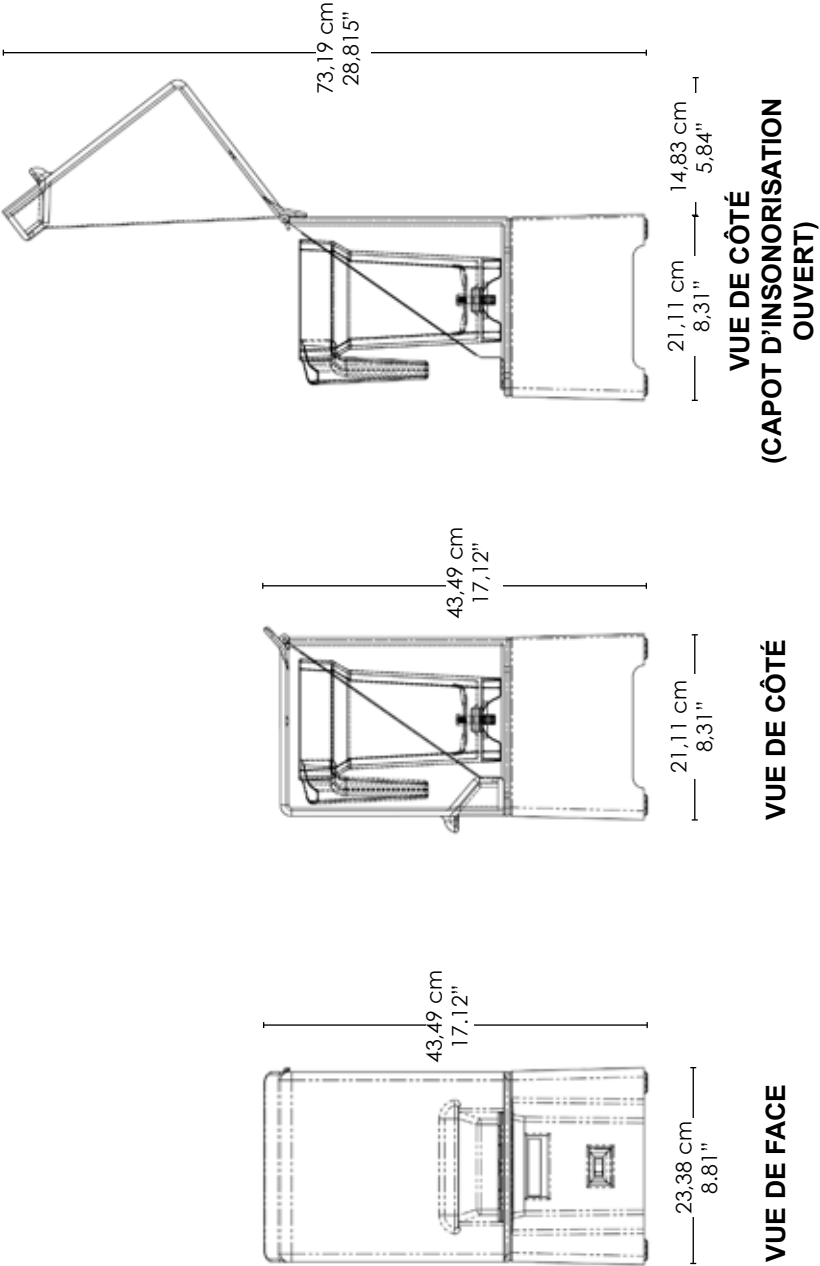


FIGURE 2.2 – SUR LE PLAN DE TRAVAIL : TITAN, ABC, SMOOTHER  
(AVEC ÉLÉMENTS DE SÉRIE Q)

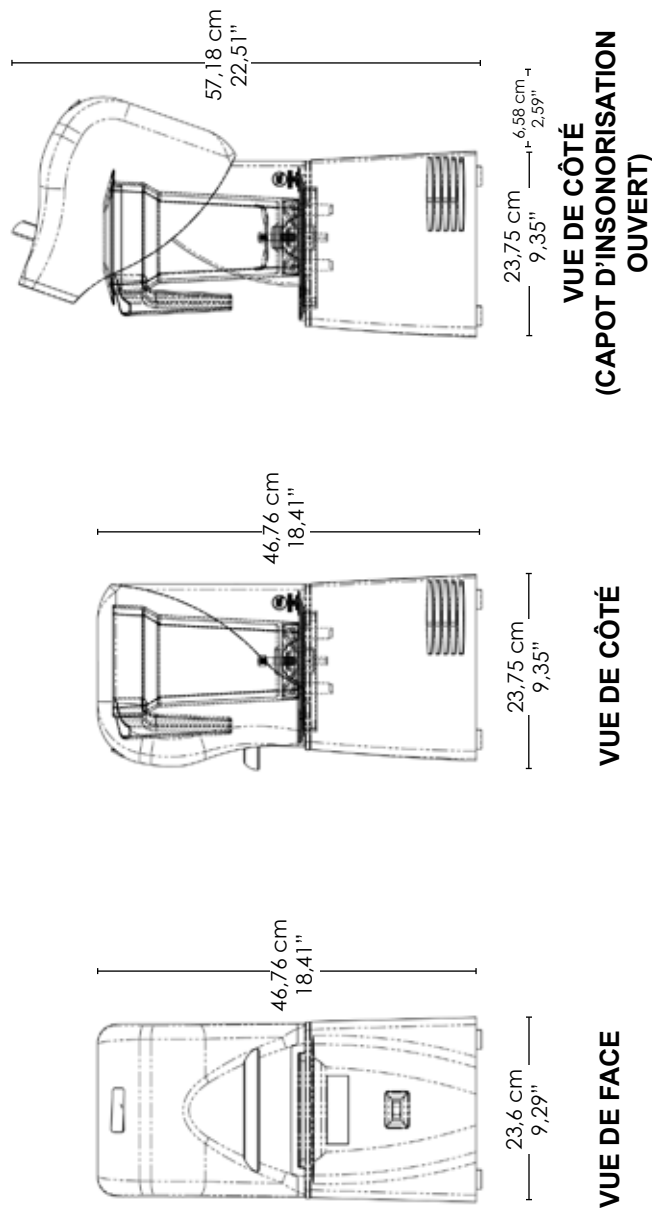
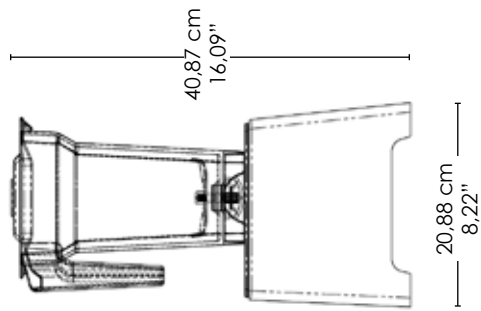
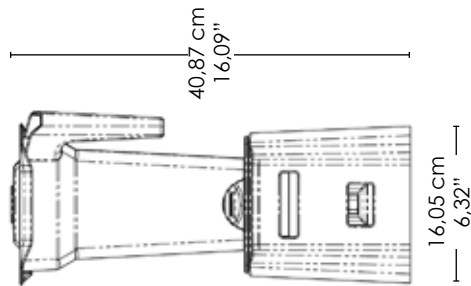


FIGURE 2.3 – SUR LE PLAN DE TRAVAIL : SPACESAVER



VUE DE CÔTÉ



VUE DE FACE

FIGURE 3.1 - INTÉGRÉ AU PLAN DE TRAVAIL : TITAN, ABC, SMOOTHER

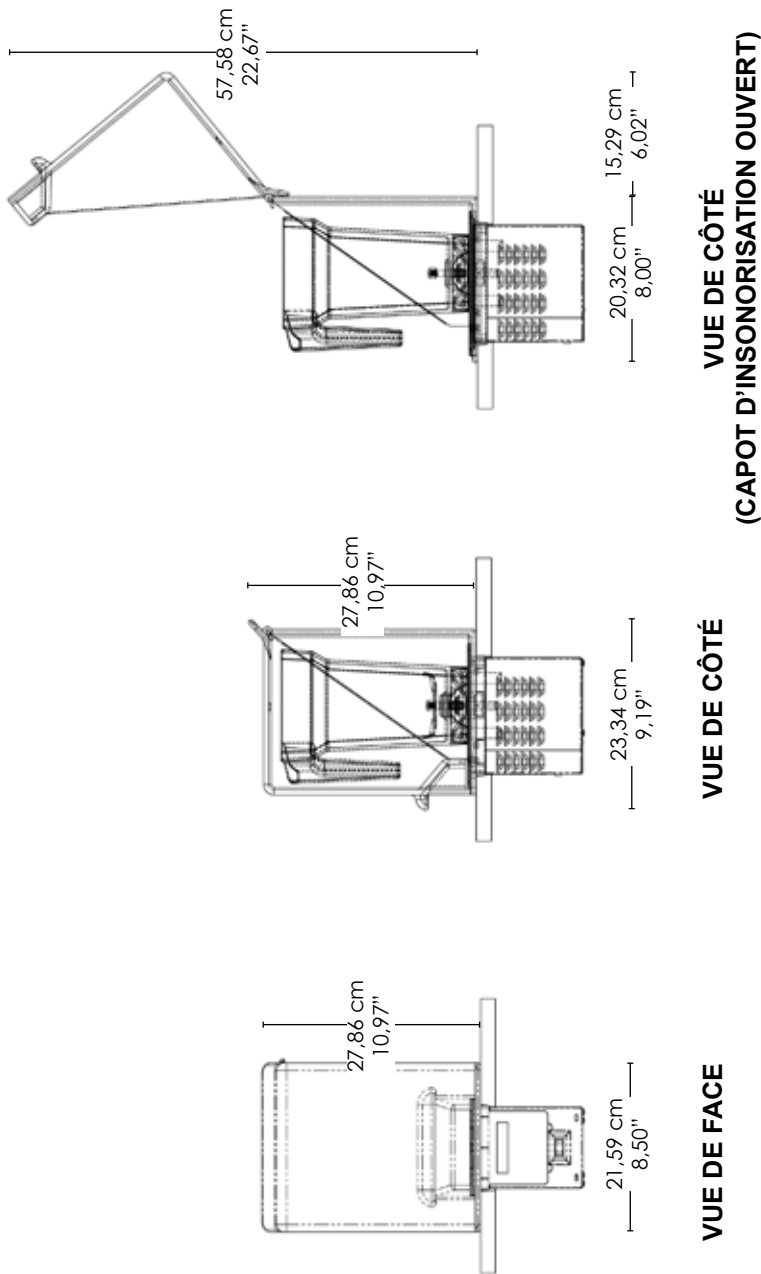
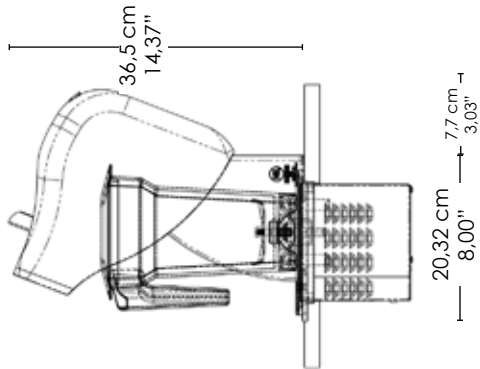
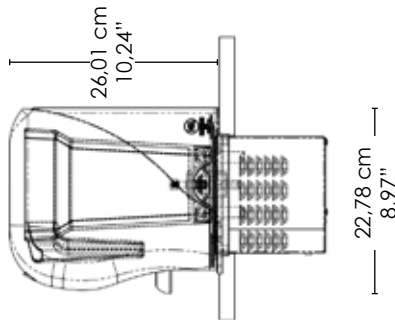




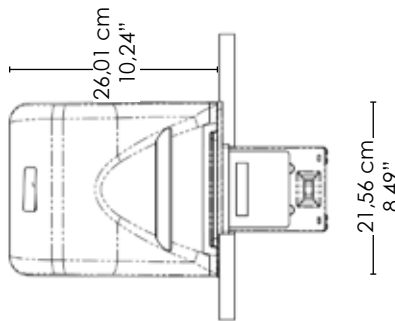
FIGURE 3.2 - INTÉGRÉ AU PLAN DE TRAVAIL : TITAN, ABC, SMOOTHER  
(AVEC ÉLÉMENTS DE SÉRIE Q)



**VUE DE CÔTÉ**  
**(CAPOT D'INSONORISATION OUVERT)**



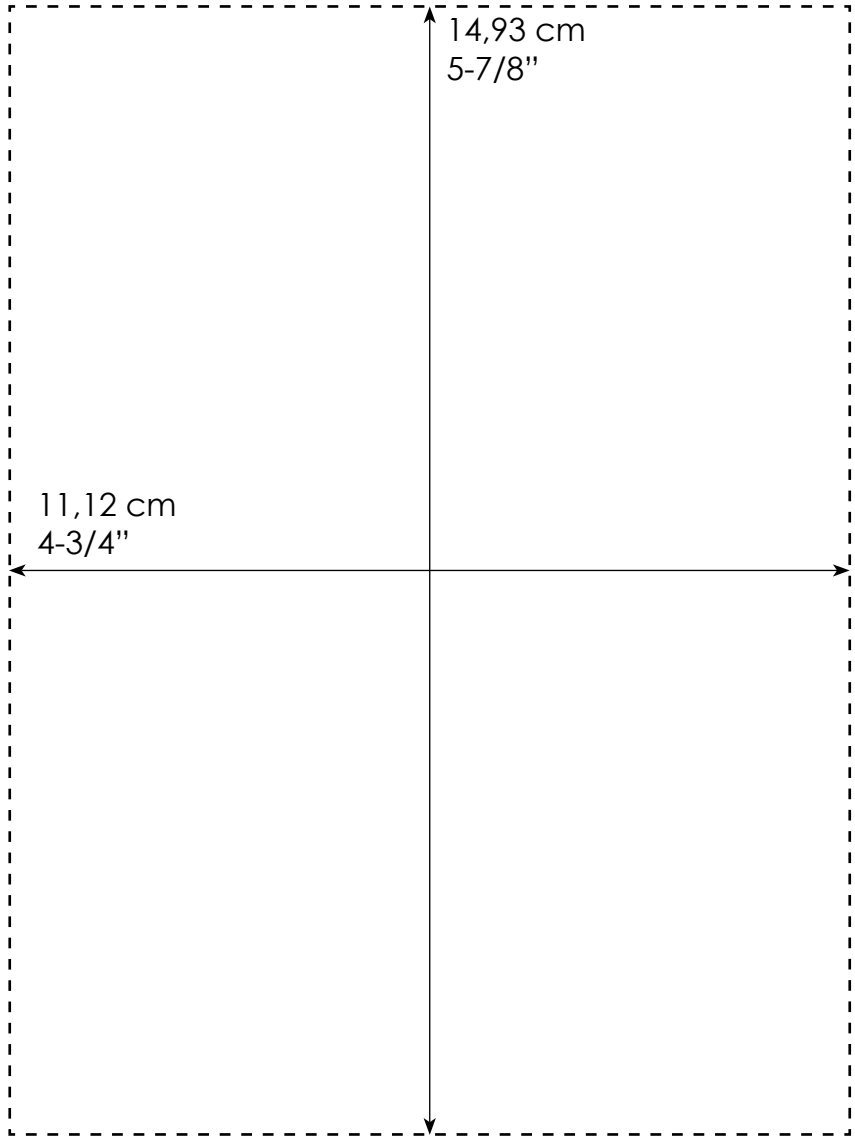
**VUE DE CÔTÉ**



**VUE DE FACE**



FIGURE 4 – Dimensions du trou dans le plan de travail





1206 South 1680 West

Orem, UT 84058

801-222-0888

[www.blendtec.com](http://www.blendtec.com)